

????????? ???????

????????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 4?? ????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? 2006/112/? –
????? 148, ?????????? ?? – ?????????? – ?????????? ?????????????????????????????? ??? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
??? ?????????? ?????? – ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ??????????????»

????? ????????? C?33/16,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ???
????????? ?? Korkein hallinto-oikeus (????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????) ?? ?????????
??? 15?? ?????????????? 2016, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 20 ?????????????? 2016, ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ????????? ?

A Oy

????????????????? ???:

Veronsaajien oikeudenvallvontayksikkö,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? J. Malenovský (?????????), ?????????????????? ??? ??????? ??????????, M.
Safjan ??? D. Šváby, ??????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????????: I. Illéssy, ?????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ???
20?? ?????????????? 2016,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? A Oy, ?????????????????? ??? ??? R. Nyrhinen ??? M. Pokkinen,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? H. Leppo,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? ?. ?????????? ??? ?. ??????????????,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Bulterman ??? M. de Ree,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? A. Kramarczyk?Sza?adzi?ska ??? ???
??? B. Majczyna,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? M. Owsiany?Hornung ??? ??? P. Aalto,

???? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 7?? ??????????? 2016,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??,
??? ????????? 2006/112/?? ??? ????????????, ??? 28?? ??????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????? ??? ?????? ? A Oy
????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?
Keskusverolautakunta (?????????? ?????????????? ??????????, ???????????) ??? ?? ??? ??????
????????? ??? ?? ??????????? ??????????? ??? ??????????????? ??????? ??? ??????????????? ???
?????????????? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????? ??? ???
?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????
????????????????????? ?????? (???) ??? ??????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ??????????
2006/112.

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ??? ?????????

3 ? ?????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ???
?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ??? 09/001, ?.
49), ???? ???? ?????????????????? ?? ??? ??????? 91/680/???, ??? ??????????????, ??? 16??
?????????????? 1991 (?? 1991, L 376, ? 1) (??? ?????: ???? ??????), ?????????? ?????? 15 ?? ??????
????????????? ?? ?????:

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ???? ???????????????, ??? ???
????????????????? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???????????????,
????????????????? ??? ?????????????:

1. ??? ??????????????? ???????, ?????????????????????? ? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????????

[...]

5. ??? ??????????????, ??????????????, ??????????????????, ?????????? ???????????????, ??????????? ???
????????????? ??????? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????????????? 4 ??? ?? ??? ??, ?????? ??? ???
??????????????, ?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
–????????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????– ?? ?????? ?????? ?????????????????? ???
?????? ???? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????

[...]

8. ??? ?????????? ???????????, ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? 5, ?? ??????
????????????????????????? ??? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????
????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????

[...].».

4 ? ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? 2006/112, ? ?????? ??????? ?? ????? ??? 1? ?????????????? 2007.

5 ?? ?????? 28 ??? ????????? 2006/112 ?????????? ?? ?????:

«???? ?????????????? ????, ?????, ?????????????? ??? ??????, ????? ??? ?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ????? ??????????????»

6 ?? ?????? 131 ??? ????????? 2006/112 ??????? ?? ??????????:

«?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 2 ??? 9 [??? ??????? ??] ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????????»

7 ?? ?????????? 7 ??? ??????? IX ??? ?????????? ?????? ??? ?????? «????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????». ?????????????????? ?? ?????? 148 ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????:

«?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????:

?) ??? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????

[...]

?) ??? ??????????????, ??????????????, ?????????????, ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ??, ?????? ??? ??? ??????????????, ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? –????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????–?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????

?) ??? ?????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??, ?? ??????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????

[...].».

?? ?????????????????? ???????

8 ?? ?????? 71, ?????? 3, ??? Arvonlisäverolaki 1501/1993 (????? 1501/1993 ?????? ?????? ?????????????????????? ??????), ??? 30?? ?????????????? 1993, ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? (??? ?????: AVL), ?????????????? ?? ??????

«???? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????:

$$[\dots]$$
[illegible]

? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

9 ? A ????? ????????? ???????? ??? B Oy. ????? ??? ?????????????????? ??? ?? ???
 ????????, ??? ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ??????????????,
 ????????????????? ??????? ??? ?????????? ???????????????.

10 ?????? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????????
 ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
 ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????????. ?? ?????????? ??????????????????
 ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ? ???, ?? ?????????, ? ?
 ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ????, ????, ????????????, ??? B Oy, ??? ?????? ??
 ??????????????, ??? ?????????, ??? ????????? ?????????????? ? ??? ????????????. ?? ????????? ??
 ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
 ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? A ??? ?? ?? ?????????????? ??? ????????? ?
 ?????????? ????.

11 ? A ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ???????????
 ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ? ??????? ?? ?????????? ???
 ??? ?????????????? ??, ???' ?????????????? ??? ?????? 71, ?????? 3, ??? AVL, ?? ??????????
 ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
 ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??? ???.

12 ?? ?????? ?? 1?? ????????? 2014, ? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
 ???? A ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
 ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? 71, ?????? 3, ??? AVL, ?? ??
 ????? ?????????????? ????? ?????????? ?????? ????? ?? ????? 148, ????????? ??, ?? ?? ??, ???
 ??????? 2006/112, ????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ????????? ?????? ?? ??????????
 ??????????? ? ??? ????????? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????
 ?????????????????????? ????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ????????? ???????????, ????
 ?????????? ?? ?? ?????? ??????????, ????, ? ?????? ?????????? ??????????????????
 ?????????????????????? ?? ?????????????????? ???????.

13 ? A ?????????? ??? ????????? ????? ?????????? ??? Korkein hallinto-oikeus (??????????
 ?????????????? ??????????????, ???????????), ??? ??? ????? ??? ? ?? ??? ????????? ?????????????? ???
 ????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112, ????????????? ??? ? ?????????? ????? ?????? ???
 ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?? ?? ??? ?????????? ?????, ?? ??? ?????????
 ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???, ????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ??????? ??
 ??????????????????? ??? ??? ???, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?
 ?????? ?????????????? ?????.

14 ????? ??????????? ??? ????????, ? ??????????? ??????????? ????? ????????????? ????? ?????
 ??????? ??? ??????????????? ??? 14?? ??????????????? 2006, ??????? (C?181/04 ??? C?183/04,
 EU:C:2006:563), ??????????????? ?? ??????????????? ??? ? ??????????????????? ??? ??? ?? ????? ?????????
 ??????????? ??? ??? ??? ????? ??????????? ??????? ????? ?? ??????? ????????? ??????????? ??? ???????????
 ???????????.

19 ????????, ??? ?? ?????? ??? ?? ????? ?????? 148, ???????? ??, ?????????? ???, ??? ??
?????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??????????, ? ?? ????? ????????? ???????, ??????
???, ?? ????????? ????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ??????? ????????? ??????
??? ??? ????????? ???, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????
??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? ??????.

20 ???? ?????? ?? ????????? ?? ??? ??? ?????? ???????????????, ?? ??????? ??????????????
??????, ????? ?? ???????????, ??? ??????????? ????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ???
??????? ? ?????????????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ?????.

21 ???? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?????? 148, ?????????? ??,
??? ????????? 2006/112 ??? ?????????????????? ??? ??????? ?? ??????? ? ?????? «??????? ?????????
??????? ??? ??? ?????????? ???». ??? ??? ?????????? ??????, ? ?? ?????? ??????? ??????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????????? ?? ?? ??? ?????? 148, ?????????? ??.

22 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112, ???
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? ??????, ??????, ??? ?
????????? ??? ??? ?? ??? ???? ??????????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????
?????, ??? ??? ???? ??????, ?????? ??? ???? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ??????
???????. ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????, ?????????, ?????????????? ???
????????????????????? ??????????, ? ?????? «??????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ???» ??????
?? ??????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? 148,
????????? ??, ??? ?? ?????? ?????????.

23 ?????????????????, ????, ??? ?????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112
?????????????????, ??????? ??????, ?? ??????????, ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????. ?????????, ?? ?? ?????
????? 148, ?????????? ??, ?????, ???' ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????? (??.,
?????????, ??????? ??? 4?? ??????? 1985, Berkholz, 168/84, EU:C:1985:299, ?????? 21).

24 ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????. ?????????, ?
????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????????????????
??? ?????????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????????, ????, ?????? ? ?????????? ?????????
???, ?????????, ? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ???
????? ??? ???? ?????? ?????????????? ???, ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ??????
????????.

25 ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????
?????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ???
????????? 2006/112 ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ????, ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????? ?????????? ???
?????? ??????.

26 ??? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????
148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112 ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????
??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ???????.

??? ??? ????????? ??? ??? ?????? ???????????

27 ?? ?? ??????? ??? ?? ?????? ??????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ??? ??????,
?? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????, ???' ??????, ?? ?? ?????? 148, ?????????? ??,
??? ????????? 2006/112 ??? ?? ?????? ??? ??????????????? ??????????????? ?? ???????
?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ??????? ?????? ?? ??????
????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????? ? ??
????????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????
??????, ??? ???? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????
?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ??????????. ?? ?????? ??????????
????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ??? ???? 148, ?????????? ??, ??? ?? ?????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??????????
????? ?????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ? ?????????? ? ? ??????????? ???.

28 ??????, ?????????????????? ??? ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112 ???
????????? ??????, ??????? ?? ??? ??????? ?????????? ??? ?????? ? ??????? ?????, ???????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??? ??????? ??????????. ???
?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????
??? ??????????????? ??? ?? ??????????????? ??????????? ??? ?????????? ?? ??????? ??????????
??? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??????? ??? ??????????? ??
??????????.

29 ??? ??? ?????????? ??????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?????? ??
?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ???????
2006/112.

30 ???????, ??????? ?? ?? ?????? 131 ??? ??????? 2006/112, ??? ?????? ?????????????? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 15 ??? ?????? ???????, ?
????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ??????? 2006/112 ?????????? ?????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ???
????????????? ??? ???? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
?????????????, ?????????????? ? ??????????

31 ??? ??????? ????, ????, ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? 24 ??? ?????????? ??? 14??
?????????????? 2006, ?????? (C?181/04 ??? C?183/04, EU:C:2006:563), ??? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 15, ?????? 8, ??? ?????
????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????? ??????? ??? ?????? 148, ?????????? ??,
??? ??????? 2006/112, ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ???
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??????????

32 ??????, ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ??? 14?? ?????????????? 2006, ??????
(C?181/04 ??? C?183/04, EU:C:2006:563), ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? ?? ??????????
?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????????
? ?????? ??? ??????? ?????? ??????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 15,
?????? 8, ??? ?????? ???????, ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
?????? ??? ?? ?? ??????????????????. ??? ?????????, ?? ?????????? ???????????, ???
????????? ??????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????

???? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ???????????, ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ???? ??????????. ?? ?????????????? ??????, ?????, ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ????? ?????????????? ???
?????????????.

33 ? ?????????? ?????, ?????????????????? ????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??????????
????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ???, ? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????
?????????????. ??????????, ????? ?????????????????? ??????, ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ??????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????.

34 ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????
?????????, ????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ??????????, ??? ??? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????
????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 148,
????????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???
?????? ? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??????.
????????????, ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????.

35 ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?? ????
????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
?????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ??
????????????????????? ??????????.

36 ? ?????? ?????? ??????????????????????, ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????
148 ??? ?????????? 2006/112.

37 ??????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? 7 ??? ?????? IX ??? ??????????
?????, ? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????. ?????????????? ??????????, ?????,
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????
?????, ?????????????? ???, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????
??? ?????????? ? ?????????? ??? ???, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????
????????????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ??? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????.

38 ??????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ??? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?
????????????????? ?????????????????? ? ? ??????????????, ??? ?????????????????????? ???, ??????, ??????
????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ????. ??????????, ??????? ??????????
????????? ?? ??????????????, ??? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ??

????? ?????? ??? ?? ???????? ????? ?????????????????? ????? ??? ?????????????????? ??? ????????
??????.

39 ?????, ?????, ??? ??????? 28 ??? ???????? 2006/112, ?????? ?????????????? ????? ?????, ?
??????? ???????? ??' ???????? ??? ????? ??? ?????????????? ???????, ??????????? ?? ??????
???????????, ??????????? ??? ?????????? ??? ???????? ?????????????? ??? ?? ????? ????????????

40 ?? ?? ???????, ?????? ?????????? ??????????? ??? ?????????????? ???????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?? ????????????, ??????? ??
?????? ??????, ?????? ??? ?????????????????? ????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?????
??? ??????????? ??' ???????? ???, ??? ?????????????????????? ??? ??????? ????????????, ? ?????? ?????
?? ??????????????? ?? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????????????? ??????, ??
?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ????????????

41 ??????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????,
????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????????? ??? ??????
148, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ??????????. ??????????, ?????????, ???? ?????????????? ???
?? ?????? 35 ??? ?????????? ????????????, ? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????
?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????????????? ? ?????????? ??????? ?????????????, ? ?????????????
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????? ??????????????

42 ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 148,
????????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????, ?????? ??????
?????????????????????, ? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ??????????
????? ?? ?????? ?????????????????????????? ? ?? ?????? ??????? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ???????????
?????????????

43 ?????????, ?????, ????? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????, ?? ??????????????? ???????, ???
?????? 24 ??? ?????????????? ??? 14?? ?????????????????? 2006, ?????? (C?181/04 ??? C?183/04,
EU:C:2006:563), ??? ? ?????????? ??????????? ??? ??????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ???????
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ????????

44 ??????? ???????????, ? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????????? ???.
?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
?????????????????. ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??????
?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ???????
?????, ?? ?????????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????????????????, ?????? ??????????, ?????? ??????????? ???
?????????? ???????.

45 ???????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????,
?????????????? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????????? ???????, ?? ??
????????? ?????? ??????????, ??????????, ?? ??????????????????, ?????? ??????????, ?????? ??????????? ???
?????????? ??????, ??????? ?? ??????? ?????? ??? ? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
?????????????. ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????? ???
????????? 148, ??????????? ??, ??? ?????????? 2006/112.

46 ??? ??? ????????? ?????, ??? ????????? ??? ?? ?????? ????????? ??????? ?? ?????? ?
????????? ??? ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112 ??? ???? ??????, ??????,
??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
???????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????????????? ????? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ???? ?????? ??????????, ????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ????? ?????? ? ?????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????
????????????????? ? ?? ??????????, ???, ?????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????????
?????, ????? ?????? ? ?????????? ? ? ?????????????? ???.

??? ??? ?????????????? ???????

47 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ' ?' ???
????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

- 1) ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28??
???????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????, ???
??? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??????.
- 2) ?? ?????? 148, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112 ??? ???? ??????, ??????, ???
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
??? ??????? 148, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????, ?? ?????? ??????????????????????
????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ????? ??? ?? ?????????
????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ????? ?????? ? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
?? ?????????????? ?????????????????? ? ?? ??????????, ???, ?????????, ??? ?????????? ??
????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ????? ?????? ? ?????????????? ? ?
????????????? ???.
- (???????????)
- * ?????? ??????????????: ? ?????????????.